

Smlouva o zřízení termínovaného vkladu pro právnické osoby a fyzické osoby-podnikatele

Filiálka: Panská 22, 381 01 Český Krumlov
Poradce, tel. [redacted] Číslo klienta [redacted]

Oberbank AG

se sídlem: A-4020 Linz, Untere Donaulände 28, Rakouská republika
prostřednictvím a v souvislosti svojí pobočky v České republice:

Oberbank AG pobočka Česká republika

se sídlem: náměstí I.P.Pavlova 1789/5, Nové Město, 120 00 Praha 2
IČ: 260 80 222, DIČ: CZ26080222

(dále ve smlouvě uváděná jako „banka“ nebo „Oberbank AG“)

a

Obchodní společnost : Město Týn nad Vltavou
Adresa sídla/místa podnikání: nám. Míru 2, 375 01 TÝN NAD VLTAVOU
IČ: 00245585
Zapsán/a v:
Spojení pro komunikaci s klientem: telefon: , e-mail:
☒ jednající/zastoupen/a: Karel Hladeček

☐ jednající/zastoupen/a:

bydliště:

rodné číslo/datum narození:

druh a číslo průkazu totožnosti:

dobu platnosti průkazu totožnosti:

stát a orgán/úřad, který doklad totožnosti vydal:

(dále jen „klient“ na straně druhé)

uzavírají smlouvu o zřízení termínovaného vkladu, dále jen „smlouva“, podle příslušných ustanovení českých právních předpisů, zejména z.č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

Obsahuje-li smlouva toto zaškrťovací políčko: ☐, pak platí u takového zaškrťovacího políčka uvedené za ujednané a tedy za součást smlouvy pouze tehdy, pokud je toto políčko takto zaškrtnuto: ☒.

1. Banka klientovi zřídí bez zbytečného odkladu po podpisu smlouvy fixní termínovaný vklad s pevně stanovenou dobou trvání, dále jen „termínovaný vklad“, s těmito parametry:

Výše (jistina) termínovaného vkladu: 25.000.000,-Kč

Měna: CZK

Roční úroková sazba: 2,97% p.a.

Doba trvání termínovaného vkladu: 3 měsíce

Nebude-li celá částka termínovaného vkladu klientem složena neprodleně (tj. uložena / převedena na jiný běžný účet nebo spořicí účet klienta u Oberbank AG nejvýše do 3 pracovních dnů po podpisu smlouvy), smlouva automaticky zaniká.

2. Termínovaný vklad slouží ke spoření a zní na obchodní firmu/název/jméno a příjmení klienta - majitele účtu. Termínovaný vklad nemůže být využíván k platebnímu styku. Ochrana termínovaného vkladu pomocí hesla není možná, k termínovanému vkladu nelze vydat žádnou platební kartu.
3. Termínovaný vklad se úročí ode dne, kdy je celá částka termínovaného vkladu Oberbank AG k dispozici do dne, který předchází poslednímu dni trvání termínovaného vkladu (dni splatnosti termínovaného vkladu).

Pro potřeby úročení se započítává rok o délce 365 dnů.

Úrok je splatný pouze ke dni splatnosti termínovaného vkladu. Úrok bude společně s jistinou termínovaného vkladu po jeho splatnosti převeden na běžný účet klienta č.: 2031132830 / 8040, dále jen „účet“.

Termínovaný vklad po jeho uplynutí

- ☒ nebude prodlužován
☐ bude automaticky prodloužen na stejnou dobu jako uvedeno v bodě 1 až do písemné výpovědi ze strany klienta. Výpověď musí být bance doručena nejpozději 1 pracovní den před ukončením termínovaného vkladu, jinak je neúčinná a termínovaný vklad bude opětovně automaticky prodloužen. V případě automatického prodlužování termínovaného vkladu je vklad úročen dle aktuální výše sazby pro termínované vklady.

Úrokový výnos bude v případě prodlužování termínovaného vkladu

- ☒ převeden na účet
☐ připsán k jistině, čímž dojde k navýšení jistiny termínovaného vkladu.

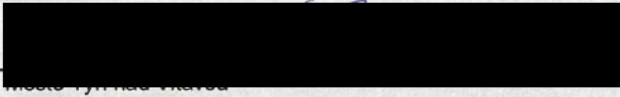
4. Otázky výslovně neupravené smlouvou se řídí Obchodními podmínkami pro vedení účtů, bezhotovostní a hotovostní platební styk Oberbank AG pobočka Česká republika (dále jen „Obchodní podmínky“) v aktuálním znění. Klient svým podpisem stvrzuje, že se s Obchodními podmínkami v aktuálním znění k datu podpisu smlouvy před jejím podpisem seznámil. Obchodní podmínky jsou klientům v aktuálním znění k dispozici minimálně na obchodních místech Oberbank AG a na internetových stránkách www.oberbank.cz. Na každou změnu Obchodních podmínek budou klienti upozorněni.
5. Za služby v souvislosti s touto smlouvou a termínovaným vkladem je Oberbank AG oprávněna si účtovat odměny a poplatky podle Sazebníku bankovních poplatků a odměn pro právnické osoby a fyzické osoby-podnikatele Oberbank AG pobočka Česká republika, dále jen „Sazebník“. Aktuální znění Sazebníku je k dispozici na obchodních místech Oberbank AG a na internetových stránkách www.oberbank.cz. Klient svým podpisem potvrzuje, že se s aktuálním zněním Sazebníku k datu podpisu této smlouvy před jejím podpisem seznámil.
6. Klient je povinen oznámit Oberbank AG neprodleně každou změnu kontaktní adresy. Dokud není oznámena adresa jiná, bude banka klientovi doručovat na jí posledně známou adresu.
7. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze stran obdrží jedno vyhotovení. Smlouva je platná dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinná dnem, kdy klient předloží bance veškeré doklady nutné k řádné identifikaci a kontrole klienta podle zákona č. 253/2008 Sb., o některých opatřeních proti legalizaci výnosů z trestné činnosti a financování terorismu, v platném znění. Toto konkrétní datum účinnosti smlouvy banka klientovi na vyžádání sdělí.
8. Další případná ujednání:
č.ú. 2031152364

Místo: Český Krumlov
Dne: 05.01.2026



DYUQE702

INFORMAČNÍ LIST PRO VKLADATELE

Základní informace o ochraně vkladů	
Vklady u Oberbank AG jsou chráněny prostřednictvím:	Einlagensicherung AUSTRIA Ges.m.b.H. ⁽¹⁾
Horní hranice pojištění:	100 000 EUR na jednoho vkladatele a úvěrovou instituci ⁽²⁾
Máte-li u stejné úvěrové instituce více vkladů:	Všechny Vaše vklady u stejné úvěrové instituce budou „sečteny dohromady“ a celková částka podléhá horní hranici pojištění ve výši 100 000 EUR ⁽²⁾
Máte-li společný účet s jednou osobou nebo s více osobami:	Horní hranice pojištění ve výši 100 000 EUR platí pro každého jednotlivého vkladatele ⁽³⁾
Lhůta pro výplatu náhrady při selhání úvěrové instituce:	7 pracovních dnů ⁽⁴⁾
Měna náhrady:	CZK
Kontaktní údaje pro účely pojištění vkladů:	Einlagensicherung AUSTRIA Ges.m.b.H. Wipplingerstraße 34 / 4 / DG4, 1010 Wien, Österreich Tel.: +43 (1) 533 98 03-0 E-Mail: office@einlagensicherung.at
Další informace:	https://www.einlagensicherung.at/
Potvrzení vkladatele/vkladatelů o přijetí:	
Datum:	05.01.2026
Číslo účtu:	2031-1523.64

Doplňující informace (pro všechny nebo některé z dále uvedených bodů):

⁽¹⁾ Systém pojištění vkladů, který je příslušný pro pojištění Vašeho vkladu:

Váš vklad bude kryt zákonným a smluvním systémem pojištění vkladů. V případě insolvence Vaší úvěrové instituce budou Vaše vklady nahrazeny až do výše 100 000 EUR systémem pojištění vkladů.

⁽²⁾ Všeobecná horní hranice pojištění:

Pokud by nebyl vklad disponibilní, protože úvěrová instituce nemůže dostát svým finančním závazkům, budou vkladatelé odškodněni prostřednictvím systému pojištění vkladů. Příslušná pojistná částka činí maximálně 100 000 EUR na jednu úvěrovou instituci. To znamená, že se při zjišťování této částky sečtou dohromady všechny vklady, které jsou drženy u téže úvěrové instituce. Má-li vkladatel 90 000 EUR na svém spořicímu účtu a 20 000 EUR na běžném účtu, obdrží náhradu pouze ve výši 100 000 EUR. Pokud jsou účty vedeny v jiné měně než v EUR, použije se pro výpočet částky, která má být uhrazena, kurz deviza-střed ke dni, kdy nastala pojistná událost.

V několika případech (když vklady vyplývají z transakcí s nemovitostmi v souvislosti se soukromě užívanými bytovými nemovitostmi nebo když splňují zákonem stanovené sociální účely nebo navazují na určité životní události vkladatele, jako např. sňatek, rozvod, odchod do důchodu, výpověď, propuštění, invalidita nebo úmrtí nebo se zakládají na výplatě pojistných plnění nebo plateb odškodnění za ublížení na těle způsobená trestnými činy nebo na chybném odsouzení dle trestního práva nebo úmrtí a pojistná událost nastane vždy do dvanácti měsíců po připsání částky nebo od okamžiku, kdy mohou být tyto vklady převedeny právně přípustným způsobem) jsou vklady nad 100 000 EUR na žádost vkladatele pojištěny až do výše 500 000 EUR. Tato žádost musí být podána do 12 měsíců od vzniku pojistného případu na pojišťovací instituci.



(3) Horní hranice pojištění pro společné účty:

U společných účtů platí horní hranice ve výši 100 000 EUR pro každého vkladatele.

Vklady na účtu, kterým disponují dvě nebo více osob jako členové osobní společnosti nebo společenství, asociace nebo podobného sloučení bez právní subjektivity, budou ovšem při výpočtu horní hranice ve výši 100 000 EUR sloučeny a budou považovány za vklad jediného vkladatele /bude s nimi zacházeno jako se vkladem jediného vkladatele/. V některých případech jsou pojištěny vklady nad 100 000 EUR.

Další informace lze obdržet na www.einlagensicherung.at/.

(4) Úhrada

Příslušným systémem pojištění vkladů je „Einlagensicherung AUSTRIA Ges.m.b.H.“, Wipplingerstraße 34/4/DG4, 1010 Vídeň, Rakousko, tel.: +43 (1) 533 98 03-0, e-mail: office@einlagensicherung.at, www.einlagensicherung.at.

Vaše vklady (do výše 100 000 EUR) Vám budou nahrazeny nejpozději do 7 pracovních dnů.

Jestliže jste neobdrželi náhradu v rámci této lhůty, měli byste navázat kontakt se systémem pojištění vkladů, protože období platnosti pro pohledávky z titulu náhrady může po určité lhůtě uplynout. Další informace lze obdržet prostřednictvím www.einlagensicherung.at.

Další důležité informace:

Vklady privátních klientů a podniků jsou všeobecně kryty systémem pojištění vkladů. Výjimky, které platí pro určité vklady, budou sděleny na webové stránce příslušného systému pojištění vkladů. Vaše úvěrová instituce Vás bude na dotaz informovat o tom, zda jsou určité produkty pojištěny nebo ne. Jsou-li vklady pojištěny, potvrdí to úvěrová instituce na Vašem výpisu z účtu.

V případech, kdy jsou vklady pojištěny nad 100 000 EUR (viz. výše pozn. (2)), je zapotřebí zvláštní žádost vkladatele vůči systému pojištění vkladů, která se má podat pojišťovací instituci v zásadě do 12 měsíců od vzniku pojistné události.

Proplatitelné vklady nebudou vyplaceny, pokud proti nim stojí závazky vkladatele vůči členské instituci, které jsou podle zákonných a smluvních ustanovení započitatelné a které byly splatné před okamžikem vzniku pojistné události nebo nejpozději v okamžiku vzniku pojistné události.

U společných účtů budou pojištěné vklady při vzniku pojistné události rozděleny mezi vkladatele rovným dílem, pokud vkladatelé společného účtu před vznikem pojistné události nepředložili písemnou formou úvěrové instituci zvláštní instrukce pro rozdělení vkladů.

Pojištěné vklady nebudou vyplaceny, pokud za posledních 24 měsíců před vznikem pojistné události nedošlo v souvislosti s vkladem k žádné transakci a hodnota vkladu je nižší než administrativní náklady, které by pojišťovací instituci vznikly při vyplacení vkladu.

Výjimky:

Vklady budou nahrazeny, nejedná-li se o následující výjimku:

1. Vklady, které jsou na jméno a účet jiných tzv. CRR úvěrových institutů definovaných příslušnou rakouskou legislativou;
2. Vlastní prostředky podle Čl. 4 odst. 1 číslo 118 Nařízení (EU) č. 575/2013;
3. Vklady, které vznikly v souvislosti s transakcemi, na jejichž základě byly osoby v Rakousku v trestním řízení pro praní špinavých peněz (§ 165 rakouského trestního zákoníku - des Strafgesetzbuches - StGB, BGBl. Nr. 60/1974) nebo v jiném trestním řízení pro praní špinavých peněz podle čl. 1 odst. 2 Směrnice č. 2005/60/EG pravomocně odsouzené;
4. Vklady finančních institucí podle Čl. 4 odst. 1 číslo 26 Nařízení (EU) č. 575/2013;
5. Vklady obchodníků s cennými papíry podle Čl. 4 odst. 1 číslo 1 Směrnice 2004/39/EG;
6. Vklady, u nichž do okamžiku škodní události nebyla nikdy zjištěna identita podle příslušných ustanovení rakouského zákona o bankovníctví - 40 bis 41 BWG, ledaže bude identifikace podle příslušných ustanovení rakouského zákona o bankovníctví - §§ 40 bis 41 BWG doplněna během 12 měsíců po vzniku škodní události;
7. Vklady pojišťovacích a zajišťovacích podnikatelských subjektů podle Čl. 13 č. 1 až 6 Směrnice 2009/138/EG;
8. Vklady osob kolektivního investování;
9. Vklady penzijních a důchodových fondů;
10. Vklady státních institucí, zejména vklady států, regionálních a místních územních celků a korporací jakož i centrální správy;
11. Dluhopisy úvěrových institucí a závazky z titulu vlastních směnec a vlastních akceptací.



DYUR2U02